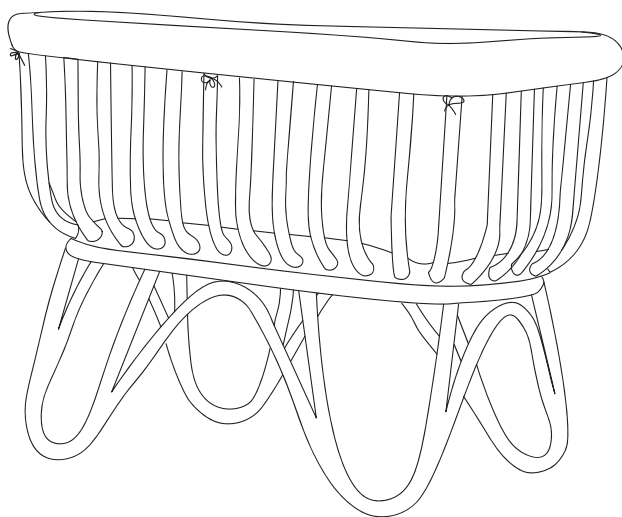


CHILDHOME®

Designed for parenting in style ♥

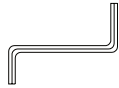


CRADLE

EN	CRADLE
NL	WIEG
FR	BERCEAU
DE	WIEGE
SP	CUNA
PT	BERÇO
IT	CULLA
EL	KOYNIA
DK	VUGGE
SE	VAGGA
NO	VUGGE
FI	KEHTO
TR	BEŞİK
PL	KOLEBKA
ET	HÄLL
LV	ŠŪPULIS
LT	LOPŠYS
HU	BÖLCSŐ
SK	KOLÍSKA
SL	ZIBELKA
RO	LEAGĂN
CS	KOLÉBKÁ
BG	ЛЮЛКА
HR	KOLIJEVKA
RU	КОЛЫБЕЛЬ
ZH	摇篮

- EN ASSEMBLY
- NL MONTAGE
- FR MONTAGE
- DE MONTAGE
- SP MONTAJE
- PT MONTAGEM
- IT MONTAGGIO
- DK SAMLING
- NO MONTERING
- SV MONTERING
- FI ASENNUS
- ET MONTAAŽ
- LV MONTĀŽA
- LT SURINKIMAS
- RU МАНТАЖ
- PL MONTAŻ
- UK МОНТАЖ
- CS SESTAVA
- SK ZOSTAVA
- HU KÖZGYŰLÉS
- RO MONTARE
- SL SKUPŠČINA
- HR SKUPŠTINA
- BS SKUPŠTINA
- SR СКУПШТИНА
- MK СОБРАНИЕ
- BG СЪБРАНИЕ
- EL ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ
- TR MONTAJ
- ZH 装配



A		M6 x40mm	4pcs
B		ALLEN KEY	1pcs

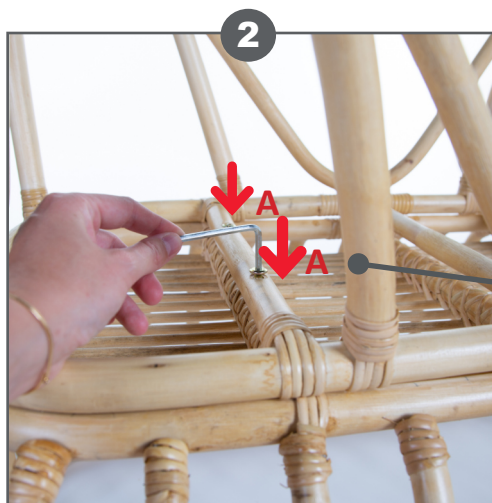


PUT THE CRADLE UPSIDE DOWN



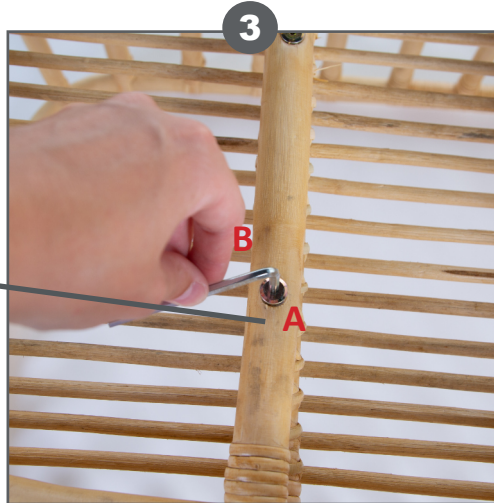
STEP
2

PLACE THE CRIBSTAND
ON TOP OF THE CRADLE



STEP
3

ASSEMBLE THE SCREWS
INTO THE CRADLE



STEP
4

PUT THE MATTRESS IN THE COVER



STEP
5

PLACE THE COVER INSIDE THE CRADLE



STEP
6

FOLD OVER THE EDGE AND FASTEN ALL 8 RIBBONS



STEP
7

THE CRADLE IS NOW READY FOR USE

7



CRADLE

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



SAFETY INSTRUCTIONS

1. **WARNING! Do not use this product without reading the instructions for use first**
2. **WARNING! Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up**
3. **WARNING! Placing additional items in the product may cause suffocation.**
4. **WARNING! Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc**
5. **WARNING! Do not use more than one mattress in the product.**
 6. Only use on a firm, horizontal level and dry surface.
 7. Do not let young children play in the near vicinity of the crib without supervision.
 8. All assembly fittings should always be tightened properly and fittings should be checked regularly and retightened as necessary. Because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.
 9. **WARNING! Only use the mattress sold with this cot.**
 10. The maximum thickness of the mattress should be 6 cm, so the minimum height measured between the top of the mattress and the top of the rail of the cradle is at least 20 cm.
 11. **WARNING! Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot (crib and suspended bed).**
 12. **DO NOT** use the crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact CHILDHOME for replacement parts and instructional literature if needed. **DO NOT** substitute parts.
 13. Do not use the body of the cradle without its frame.
 14. **CRADLE: CONFORM TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF EN1130:2019**
 15. **MATTRESS: CONFORM TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF EN 16890:2018**
 16. The manufacturer's warranty is not transferable and may therefore only be invoked by the first owner.
 17. **WARNING! To avoid danger of suffocation remove plastic cover before using this article. This cover shall be destroyed or kept away from children.**
 18. Never move the cradle with a child in it.
 19. Always check that the crib can't lose its stability.
 20. Additional or replacement parts should be obtained from Childhome.
 21. **IMPORTANT! Do not use the cradle without the Childhome cradle cover CRRATSQCOV.**
 22. **WARNING! Ensure attachments (e.g. ties) remain securely fastened to the cot.**
 23. **WARNING! Keep away from fire**
 24. **WARNING! This product is intended for children weighing a maximum of 9 kg**



CLEANING AND MAINTENANCE RECOMMENDATION

25. Clean by wiping with a damp cloth.
26. Do not use corrosive products.
27. Solid wood furniture can change slightly in its appearance after a while: sunlight can alter the color, while fluctuations in atmospheric humidity can affect the surface treatment. However this does not affect the value, functionality or service life of the furniture.
28. Mattress cover + cover for rattan cradle are 30°C machine washable. Do not dry clean. Do not tumble dry

WIEG

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. **WAARSCHUWING!** Gebruik dit product niet als u de gebruiksaanwijzingen niet heeft gelezen.
2. **WAARSCHUWING!** Stop met het product te gebruiken vanaf een kind kan zitten, knielen, of zichzelf optrekken.
3. **WAARSCHUWING!** Het plaatsen van extra artikelen in het product kan een gevaar van verstikking vormen.
4. **WAARSCHUWING!** Plaats het product nooit naast een ander product dat gevaar van verstikking of wurging kan veroorzaken, bijv. koorden, gordijnen en dergelijke.
5. **WAARSCHUWING!** Gebruik nooit meer dan 1 matras in het wiegje.
6. Alleen gebruiken op een stevig, stabiel, horizontaal en droog oppervlak
7. Vermijd dat jonge kinderen in de buurt van het wiegje spelen zonder toezicht.
8. Alle montagehulpstukken moeten altijd goed vastgedraaid worden en de schroeven moeten regelmatig worden gecontroleerd en zo nodig opnieuw worden vastgedraaid. Aangezien een kind vast kan geraken met lichaamsdelen of kleding (vb. koorden, halskettingen, speenkoorden, enz.), deze zouden een mogelijk wurgingsrisico kunnen vormen.
9. **WAARSCHUWING!** Gebruik alleen de matras die bij dit wiegje wordt verkocht.
10. De maximale dikte van de matras moet 6 cm zijn. Kijk na of de minimum hoogte, gemeten tussen de bovenkant van de matras en de bovenrand van de wieg, op zijn minst 20 cm bedraagt.
11. **WAARSCHUWING!** Vergewis u van het gevaar van brandende sigaretten, elektrische kachels, gasvuren, enz. in de nabijheid van het product.
12. De wieg kan niet meer gebruikt worden als een onderdeel ontbreekt, beschadigt of gebroken is. Neem indien nodig contact op met CHILDHOMES voor vervangende onderdelen en een handleiding. Verwissel geen onderdelen.
13. Gebruik de wieg niet zonder de poten
14. WIEG: CONFORM DE VEILIGHEIDSNORM EN1130:2019
15. MATRAS: CONFORM DE VEILIGHEIDSNORM EN 16890:2018
16. De fabrieksgarantie is niet overdraagbaar en kan daarom alleen door de eerste eigenaar worden ingeroepen.
17. **WAARSCHUWING!** Verwijder deze plastic verpakking voordat u dit artikel gaat gebruiken om verstikking te voorkomen. Deze verpakking moet worden vernietigd of buiten bereik van kinderen worden gehouden.
18. Verplaats het wiegje nooit met uw kind erin.
19. Opgelet als u iets aan het wiegje hangt, zorg dat de wieg zijn stabiliteit niet verliest.
20. Gebruik uitsluitend originele Childhome-reserveonderdelen.
21. **BELANGRIJK!** De wieg niet gebruiken zonder Childhome hoes CRRATSQCOV.
22. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de accessoires (bijvoorbeeld lintjes) stevig aan het bedje blijven vastzitten.
23. **WAARSCHUWING!** Uit de buurt van vuur houden
24. **WAARSCHUWING!** Dit product is bedoeld voor kinderen met een gewicht van maximaal 9 kg



AANBEVELINGEN VOOR SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

25. Reinigen met een vochtige doek met lauw water.
26. Geen gebruik van bijtende producten.
27. Massief hout kan van na verloop van tijd lichtjes wijzigen: zonlicht kan de kleur veranderen, schommelingen in luchtvochtigheid kunnen de oppervlaktebehandeling beïnvloeden. Dit doet echter niets af van de waarde, de functionaliteit of de levensduur van het meubel.
28. Matrashoes + omranding voor rattan wieg zijn op 30°C machinewasbaar. Geen droogkuis. Mag niet in de droogtrommel.

BERCEAU IMPORTANT ! LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVEC UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE.



PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

1. **AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu les instructions.**
2. **AVERTISSEMENT! Lorsqu'un enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever tout seul, le berceau ne doit plus être utilisé pour cet enfant.**
3. **AVERTISSEMENT! Placer d'autres articles dans le produit peut être la cause de suffocation.**
4. **AVERTISSEMENT! Ne pas placer le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation ou de strangulation, par exemple ficelles, cordons de store/de rideau, etc.**
5. **AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.**
6. À utiliser uniquement sur une surface plane horizontale, ferme et sèche.
7. Ne laissez pas d'autres enfants jeunes jouer à proximité du berceau sans supervision.
8. Les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire. Car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple: des cordons, des colliers, de rubans de sucettes à bébé) ce qui présenterai un danger d'étranglement.
9. **AVERTISSEMENT! N'utiliser que le matelas livré avec le lit**
10. L'épaisseur maximale du matelas doit être de 6 cm. Vérifiez que la hauteur à l'intérieur du berceau, mesurée entre le haut du matelas et le bord supérieur en mode berceau, atteint au moins 20 cm.
11. **AVERTISSEMENT! Attention au danger de placer le berceau (lit bébé et lit bébé suspendu) à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.**
12. Ne pas utiliser le berceau si l'un des composants est manquant, endommagé ou cassé. Si nécessaire, contacter CHILDHOMÉ pour recevoir les pièces de rechange et la notice d'utilisation. Ne pas remplacer les parties
13. N'employez jamais le berceau sans sa structure.
14. **BERCEAU: CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE EN 1130:2019**
15. **MATELAS: CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE EN 16890:2018**
16. La présente garantie du fabricant n'est en aucun cas transférable, et peut uniquement être utilisée par le premier propriétaire du produit.
17. **AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque d'étouffement, retirer l'enveloppe protectrice en matériau plastique avant d'utiliser cet article. Il convient ensuite de détruire cette enveloppe ou de la garder à distance des enfants.
18. Ne déplacez jamais le berceau lorsque l'enfant est dedans.
19. Si vous accrochez quelque chose au berceau, assurez-vous que il n'en perde pas sa stabilité.
20. N'utilisez que les pièces de rechange de Childhome.
21. **IMPORTANT! Ne pas utiliser le berceau sans le tour de lit pour berceau Childhome CRRATSQCOV.**
22. **AVERTISSEMENT! Assurez-vous que le tour de lit reste solidement fixé au lit à l'aide des liens.**
23. **AVERTISSEMENT! Tenir éloigné de toute source de chaleur**
24. **AVERTISSEMENT! Ce produit est destiné aux enfants d'un poids maximum de 9 kg**



RECOMMANDATIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

25. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
26. N'utilisez pas de produits mordants.
27. Le bois massif peut légèrement s'altérer au fil du temps : la lumière du soleil peut modifier sa couleur et les variations de l'humidité dans l'air peuvent influencer le traitement de surface. Mais cela ne change en rien la valeur, la fonctionnalité et la durée de vie du meuble.
28. La housse de matelas + contour de berceau rotin sont lavable en machine à 30 ° C. Ne pas nettoyer à sec ni de séchage au sèche-linge

WIEGE

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.



SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

1. **WARNUNG!** Verwenden Sie dieses Produkt erst, nachdem Sie die Gebrauchsanleitung gelesen haben.
2. **WARNUNG!** Sobald ein Kind sitzen, kriechen oder sich Recht ziehen kann, kann die Beistellbett nicht für dieses Kind länger benutzt werden
3. **WARNUNG!** Durch Anbringen zusätzlicher Gegenstände besteht Erstickungsgefahr.
4. **WARNUNG!** Stellen Sie das Produkt nicht neben anderen Gegenständen auf, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten, z. B. Schnüre, Vorhänge oder ähnliche
5. **WARNUNG!** Benutzen Sie nicht mehr als 1 Matratze in einem Bett.
 6. Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden;
 7. Lassen Sie es nicht zu, dass andere Kinder in der Umgebung der Beistellbett spielen ohne Aufsicht.
 8. Alle Beschlagteile für die Montage sollten immer sachgemäß befestigt sein und sie sollten regelmäßig überprüft und, falls erforderlich, nachgezogen werden.
 9. **WARNUNG!** Nur die zum Wiege dazugehörigen Matratze verwenden.
 10. Die maximale Dicke der Matratze sollte 6 cm betragen. Prüfen Sie, ob die Innenhöhe des Wieges, gemessen zwischen der Oberseite der Matratze bis zur Oberkante des Wieges, mindestens 20 cm beträgt.
 11. **WARNUNG!** Achten Sie auf die Gefahr vor brennenden Zigaretten, offenen Flammen und anderen Wärmequellen, wie Elektroherden mit Heizspiralen, Gasherden usw. neben dem Produkt.
 12. Die Wiege kann nicht mehr benutzt werden, wenn Bestandteile fehlen, beschädigt oder defekt sind. Wenden Sie sich falls notwendig an CHILDHOME für Ersatzteile und Gebrauchsanleitungen. Keine Teile ersetzen.
 13. Verwenden Sie den Korpus des Babybetts nur zusammen mit seinem Rahmen.
 14. WIEGE: ENTSPRECHEND DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN DER NORM EN1130:2019
 15. MATRATZE: ENTSPRECHEND DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN DER NORM EN 16890:2018
 16. Die Herstellergarantie ist nicht übertragbar und kann daher nur vom ersten Besitzer in Anspruch genommen werden.
 17. **WARNUNG!** Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, ist diese Kunststoffhülle vor dem Gebrauch dieses Artikels zu entfernen. Diese Hülle sollte anschließend zerstört oder außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
 18. Versetzen Sie die Wiege nie, wenn Ihr Kind sich darin befindet.
 19. Achtung, wenn Sie etwas an die Wiege aufhängen, damit es nicht seine Stabilität verliert.
 20. Verwenden Sie bitte nur originale Childhome-Ersatzteile.
 21. **WICHTIG!** Verwenden Sie die Halterung nicht ohne die Childhome Abdeckung CRRATSQCOV.
 22. **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass die Befestigungen (z. B. Bindebänder) korrekt am Bett befestigt sind
 23. **WARNUNG!** Vom Feuer fern halten!
 24. **WARNUNG!** Dieses Produkt ist für Kinder bis 9 kg bestimmt.



REINIGUNG- UND WARTUNGSEMPFEHLUNGEN

25. Reinigen mit einem mit lauwarmem Wasser befeuchteten Tuch.
26. Keine ätzenden Produkte benutzen.
27. Massives Holz kann nach einiger Zeit leichte Änderungen aufzeigen: das Sonnenlicht kann die Farbe ändern, Schwankungen der Luftfeuchtigkeit können die Oberflächenbehandlung beeinflussen. Dies beeinträchtigt allerdings nicht den Wert, die Funktionsfähigkeit oder die Lebensdauer des Möbels.
28. Matratzenbezug + nestchen für rattan wiege sind Maschinenwaschbar bei 30 ° C. Nicht chemisch reinigen. Nicht im Trockner trocknen.

CUNA

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.



AVISO DE SEGURIDAD

1. **ADVERTENCIA!** No utilice este producto sin antes haber leído las instrucciones de uso
2. **ADVERTENCIA!** El niño no deberá utilizar más el moisés/cuna cuando sea capaz de sentarse, arrodillarse o levantarse por sí mismo.
3. **ADVERTENCIA!** La colocación de cualquier otro producto adicional podría ocasionar asfixia
4. **ADVERTENCIA!** No coloque el producto cerca de otro producto que pudiera representar peligro de asfixia o de estrangulamiento como, por ejemplo, cuerdas, cortinas o similares.
5. **ADVERTENCIA!** No utilizar más de un colchón en la cuna.
 6. Nur auf einem festen, waagerechten, trockenem Untergrund verwenden.
 7. Evite que otros niños jueguen cerca de la cuna.
 8. Todos los accesorios de montaje deben encajar correctamente. Al cabo de un rato, compruebe que los tornillos siguen bien apretados.
 9. **ADVERTENCIA!** Utilice solamente el colchón que pertenece a la cuna.
 10. El grosor máximo del colchón debe ser de 6 cm. Compruebe que la altura interior de la cuna colecho, medido entre el lado superior del colchón hasta el borde superior de la cuna colecho, por lo menos cantidades de 20 cm.
 11. **ADVERTENCIA!** En la proximidad inmediata del producto del niño no debe haber cigarrillos encendidos, fuentes de fuego o de fuerte calor, tales como estufas con resistencias eléctricas, estufas de gas, etc.!
 12. **NO UTILICE** la Cuna para bebé si le falta algunos de los componentes, o si éstos están dañados o rotos. Póngase en contacto con CHILDHOMES para solicitar las piezas de repuesto y las instrucciones de uso, de ser necesarias.. NO sustituya las piezas.
 13. No utilice el cuerpo de la cuna sin la estructura.
 14. CUNA: CUMPLE CON LA NORMATIVA DE SEGURIDAD EN1130:2019
 15. COLCHÓN: CUMPLE CON LA NORMATIVA DE SEGURIDAD EN 16890:2018
 16. La garantía del fabricante es intransferible y, por lo tanto, solo podrá ser utilizada por el primer propietario.
 17. **ADVERTENCIA** Para evitar el peligro de asfixia, debe quitarse esta funda de plástico antes de usar este artículo. Dicha funda debe ser destruida o mantenida alejada de los niños.
 18. No mueva la cuna con el niño dentro.
 19. Asegúrese siempre que la cuna está estable.
 20. Emplee sólo las piezas de recambio originales de Childhome.
 21. **¡IMPORTANTE!** No utilice la base sin la cubierta de Childhome CRRATSQCOW.
 22. **¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que los accesorios (por ejemplo, los lazos) permanezcan bien sujetos a la cuna
 23. **¡ATENCIÓN!** Mantén alejado del fuego
 24. **¡ATENCIÓN!** Este producto está diseñado para niños de hasta 9 kg.



RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

25. Limpie pasando un trapo húmedo.
26. No utilice productos corrosivos.
27. Con el paso del tiempo, el aspecto de los muebles de madera maciza puede variar: la luz solar puede alterar el color, mientras que los cambios de humedad atmosférica pueden afectar al tratamiento de la superficie. Sin embargo, esto no afecta al valor, la funcionalidad o la vida útil del mueble.
28. Lavar a máquina a 30 ° C, no lavar en seco, no secar

BERÇO

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.



AVISOS DE SEGURANÇA

1. **ATENÇÃO!** Não utilize este produto sem ter primeiro lido as instruções de uso
2. **ATENÇÃO!** Quando a criança for capaz de se sentar, ajoelhar ou levantar-se o berço deverá deixar de ser utilizado.
3. **ATENÇÃO!** A colocação de qualquer produto adicional poderá causar asfixia.
4. **ATENÇÃO!** Não coloque o produto perto de objetos que possam representar perigo de asfixia ou estrangulamento, como por ex. cordas, cortinas ou similares
5. **ATENÇÃO!** Não use mais de um colchão no berço.
 6. Cocolar apenas sobre superfícies planas, horizontais, firmes e secas.
 7. Evitar que outras crianças brinquem nas proximidades do berço.
 8. Todos os acessórios de montagem devem estar bem apertados. Decorrido algum tempo, verificar se os parafusos estão correctamente apertados.
 9. **ATENÇÃO!** Utilize só o colchão que pertence ao berço.
 10. A espessura máxima do colchão deve ser de 6 cm. Certificar-se de que a altura interna do Berço Acoplado, medido entre o lado superior do mattress até o superior borda do Berço Acoplado, ao menos quantidades de 20 cm
 11. **ATENÇÃO!** Atenção ao risco de fontes de calor intenso, tais como irradiadores eléctricos, aquecedores a gás ou outros, etc. nas proximidades do produto.
 12. **NÃO UTILIZE** o berço se algum componente estiver em falta, danificado ou partido. Contacte a CHILDHOME para obter peças de substituição e instruções de uso, se necessário. Não substitua peças
 13. Não utilize os elementos do berço sem a respetiva estrutura.
 14. CONFORME AS EXIGÊNCIAS DE SEGURANÇA DA EN1130:2019
 15. COLCHÃO: CONFORME AS EXIGÊNCIAS DE SEGURANÇA DA EN 16890:2018
 16. A garantia do fabricante não é transferível e, por isso, só pode ser invocada pelo primeiro proprietário.
 17. **ATENÇÃO!** Para evitar perigo de sufocação, remover esta embalagem de plástico antes de usar o artigo. Esta embalagem deve ser destruída ou afastada das crianças.
 18. No mueva la cuna con el niño dentro.
 19. Asegúrese siempre de que la cuna no pierde estabilidad.
 20. Recomendamos que sejam utilizadas só peças de reposição Childhome.
 21. **IMPORTANTE!** Não use o berço sem a cobertura de berço Childhome CRRATSQCOV.
 22. **ATENÇÃO!** Certifique-se de que os acessórios (por exemplo, presilhas) permanecem firmemente presos ao berço.
 23. **ATENÇÃO!** Mantenha este artigo afastado de fontes de calor.
 24. **ATENÇÃO!** Este produto é projetado para crianças até 9 kg.



RECOMENDAÇÕES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

25. Limpar com um pano húmido.
26. Não utilizar produtos de limpeza corrosivos.
27. Com o tempo, o aspecto do mobiliário de madeira maciça pode mudar ligeiramente. A luz do sol pode alterar a cor, enquanto que as flutuações de humidade podem afectar o tratamento superficial. No entanto, tal não afectará o valor, funcionalidade ou vida útil do móvel.
28. Lavagem à máquina a 30 ° C, não lavar a seco, não secar na máquina

CULLA

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.



AVVERTENZA PER LA SICUREZZA

1. **ATTENZIONE!** Non utilizzare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni d'uso.
2. **ATTENZIONE!** Quando il bambino è in grado di stare seduto, in ginocchio o tirarsi su, il prodotto non deve più essere utilizzato per questo bambino.
3. **ATTENZIONE!** Il posizionamento di qualsiasi prodotto aggiuntivo potrebbe causare soffocamento
4. **ATTENZIONE!** Non posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto, che potrebbe rappresentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. corde, tende o simili
5. **ATTENZIONE!** Non utilizzare più di un materasso nel lettino.
6. Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.
7. Evitare che altri bambini giochino nella vicinanza della culla.
8. Fissare sempre adeguatamente tutti i raccordi di assemblaggio. Controllare dopo un po' di tempo che le viti siano adeguatamente avvitate.
9. **ATTENZIONE!** Utilizzare solo il materasso del lettino.
10. Lo spessore massimo del materasso dovrebbe essere di 6 cm. Controllare che l'altezza minima misurata tra il piano di fondo e il bordo superiore della culla sia sempre almeno 20 cm.
11. **ATTENZIONE!** Prestare attenzione al pericolo di sigarette accese, fuoco scoperto oppure altre fonti di calore forte, come stufe elettriche con resistenze, stufe a gas ecc. nelle vicinanze immediate del prodotto.
12. **NON USARE** il culla se qualsiasi componente è assente, danneggiato o rotto. Contattare CHILDHOMES per parti di ricambio e istruzioni d'uso se necessarie. **NON SOSTITUIRE** parti
13. Non utilizzare la struttura interna della culla senza il telaio.
14. CULLA: CONFORMI AI REQUISITI DI SICUREZZA EN 1130:2019
15. MATERASSO: CONFORMI AI REQUISITI DI SICUREZZA EN 16890:2018
16. La garanzia del produttore non è trasferibile e pertanto solo il primo proprietario può usufruirne.
17. **AVVERTENZA!** Per evitare il rischio di soffocamento, togliere l'involucro protettivo di materia plastica prima di utilizzare questo articolo. L'involucro dovrebbe essere distrutto o tenuto lontano dai bambini.
18. Mai spostare il lettino con un bambino dentro.
19. Controllare sempre che il lettino non perda stabilità.
20. Usare esclusivamente ricambi originali Childhome.
21. **IMPORTANTE!** Non utilizzare il letto senza la copertura di Childhome CRRATSQCOV.
22. **ATTENZIONE!** Assicurarsi che gli allegati (ad esempio i lacci) rimangano saldamente fissati alla barella
23. **ATTENZIONE!** Tieni il sacco nanna lontano dal fuoco.
24. **ATTENZIONE!** Questo prodotto è progettato per bambini fino a 9 kg.



CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

25. Pulire con un panno umido.
26. Non usare detergenti aggressivi.
27. Il legno massiccio può deteriorarsi leggermente nel tempo: la luce solare può cambiare colore e le variazioni di umidità nell'aria possono influenzare il trattamento superficiale. Ma questo non cambia il valore, la funzionalità e la durata dei mobili.
28. Lavaggio in lavatrice a 30 ° C, non lavare a secco, non asciugare in asciugatrice

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης
- 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όταν ένα παιδί μπορεί να καθίσει, να γονατίσει ή να σταθεί όρθιο, το λίκνο/η κούνια δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον για αυτό το παιδί.
- 3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η τοποθέτηση οποιουδήποτε πρόσθετου προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ασφυξία
- 4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείται το προϊόν κοντά σε ένα άλλο προϊόν, που θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, π.χ. σχοινιά, κουρτίνες ή παρόμοια
- 5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώμα στο παιδικό κρεβάτι.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σε ένα σταθερό, οριζόντιο επίπεδο και στεγνή επιφάνεια
- Τα παιδιά δεν πρέπει να επιτρέπεται να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο λίκνο με ανοιγόμενη πλευρά
- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίχτεί σωστά. Ελέγξτε μετά από λίγο ότι οι βίδες είναι ακόμα σφιγμένα σωστά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που ανήκει στο παιδικό κρεβάτι.
- Το στρώμα πρέπει να έχει τόσο πάχος (ώστε το κάθετο ύψος του επάνω μέρους του στρώματος μέχρι το πάνω άκρο των πλαϊνών του προϊόντος να είναι) τουλάχιστον 200 χιλ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Προσέξτε για τον κίνδυνο ανάφλεξης τσιγάρων, ανοιχτών φλογών και άλλων πηγών υψηλής θερμότητας, όπως ηλεκτρικών σόμπων με θερμαντήρες αερίου, σόμπες αερίου κλπ. δίπλα στο προϊόν.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ** κούνια αν οποιοδήποτε εξάρτημα λείπει, είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την CHILDHOMΕ για ανταλλακτικά και οδηγίες χρήσης. Μην αντικαθιστάτε μέρη
- Μη χρησιμοποιείτε το κυρίως τμήμα του λίκνου χωρίς τον σκελετό του.
- ΚΟΥΝΙΑ :ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ EN1130:2019**
- ΣΤΡΩΜΑ: ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ EN 16890:2018**
- Η εγγύηση του κατασκευαστή δεν είναι μεταβιβάσιμο και μπορεί να γίνει επίκληση μόνο από τον πρώτο ιδιοκτήτη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το αντικείμενο. Αυτό το πλαστικό κάλυμμα πρέπει να καταστραφεί ή να παραμείνει μακριά από τα παιδιά.
- Ποτέ μην μετακινείτε το κρεβάτι με ένα παιδί μέσα σε αυτό.
- Να ελέγχετε πάντα εάν το κρεβάτι είναι σταθερό.
- Παρακαλείσθε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά της Childhome.
- ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ!** Μην χρησιμοποιείτε τη βάση χωρίς το κάλυμμα CRTATCOV του παιδικού καλύμματος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα (π.χ. δεσμοί) παραμένουν ασφαλώς στερεωμένα στην κούνια
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κρατήστε το μακριά από φωτιά
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για παιδιά έως 9 kg.



ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Καθαρίστε την ντουλάπα σκουπίζοντας με υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που προκαλούν διάβρωση.
- Έπιπλα από συμπαγές ξύλο μπορεί να αλλάξουν ελαφρώς εξωτερικά μετά από κάποιο διάστημα : το φως του ήλιου μπορεί να αλλάξει το χρώμα, ενώ οι διακυμάνσεις ου επιτέδου υγρασίας της ατμόσφαιρας μπορεί να επηρεάσουν την επιφάνεια. Ωστόσο, δεν επηρεάζεται η αξία, η λειτουργικότητα και η διάρκεια ζωής του επίπλου.
- Πλυντήριο ρούχων 30 ° C, μην στεγνώνετε, μη στεγνώνετε

VUGGE

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.



SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. **ADVARSEL!** Læs brugsanvisningerne, inden produktet tages i brug
2. **ADVARSEL!** Når barnet kan sidde, ligge på knæ eller rejse sig, må sengen/vuggen ikke anvendes til dette barn mere
3. **ADVARSEL!** Tilføjelse af ethvert ekstra produkt kan forårsage kvælning.
4. **ADVARSEL!** Vuggen må ikke anbringes i nærheden af et produkt, som kan udgøre fare for kvælning eller strangulering, f.eks. reb, gardiner eller lignende.
5. **ADVARSEL!** Brug ikke mere end en madras i sengen.
 6. Må kun bruges på et fast underlag, der er vandret, plant og tørt.
 7. Undgå at andre børn leger tæt omkring produktet.
 8. Alle skruer mv. skal altid spændes korrekt. Check efter et stykke tid, at skrueene stadig er spændt korrekt.
 9. **ADVARSEL!** Brug udelukkende den til barnesengen tilhørende madras.
 10. Madrassens maksimale tykkelse skal være 6 cm. Når produktet bruges som vugge, skal højden fra madrassen til toppen af gitteret være mindst 20 cm.
 11. **ADVARSEL!** Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder med stærk varme, som fx elektriske ovne, gasovne, m.m. i nærheden af produktet.
 12. **BRUG IKKE** vugge, hvis en del mangler, er beskadiget eller brudt. Kontakt CHILDHOMES for reservedele og brugsanvisning om nødvendigt. Udskift ikke dele.
 13. Undlad at bruge vuggen uden rammen.
 14. VUGGE: OVERHOLDER SIKKERHEDSKRAV EN 1130:2019
 15. MADRAS: OVERHOLDER SIKKERHEDSKRAV EN 16890:2018
 16. Producentens garanti kan ikke overføres og kan derfor kun påberåbes af den første ejer.
 17. **ADVARSEL!** For at undgå kvælningsrisiko skal denne plastemballage fjernes, før produktet tages i brug. Emballagen skal enten tilintetgøres eller opbevares utilgængeligt for børn
 18. Flyt aldrig barnesengen med et barn i det.
 19. Kontroller altid, at barnesengen ikke kan miste sin stabilitet.
 20. Brug kun originale Childhome reservedele til gitteret.
 21. **VIGTIG!** Brug ikke vuggen uden Childhome vuggedækslet CRRATSQCOV.
 22. **ADVARSEL!** Sørg for, at bindebåndene er sikkert fastgjort til barnesengen
 23. **ADVARSEL!** Må ikke komme i nærheden af åben ild.
 24. **ADVARSEL!** Dette produkt er designet til børn op til 9 kg.



RENGØRINGS- OG VEDLIGEHOLDELSESANBEFALINGER.

25. Rengør med en fugtig klud.
26. Brug ikke ætsende produkter.
27. Massivt træ kan forringes lidt over tid: sollys kan ændre sin farve, og ændringer i fugt i luften kan påvirke overfladebehandling. Men det ændrer ikke værdien, funktionaliteten og holdbarheden af møblerne.
28. 30 ° C maskine vask, tør ikke rent, tør ikke tørretumbler

VAGGA

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.



SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. **WARNING!** Använd inte denna produkt utan att först ha läst bruksanvisningen
2. **WARNING!** När ett barn kan sitta, stå på knäna eller dra sig upp för egen maskin ska det aktuella barnet inte längre använda babykorgen/vaggan
3. **WARNING!** Placering av eventuella extra produkter kan orsaka kvävning.
4. **WARNING!** Placera inte produkten i närheten med en annan produkt, som kan medföra en kvävnings- eller strypningsrisk, t.ex. snören, gardiner eller liknande.
5. **WARNING!** Använd inte mer än en madrass i sängen.
 6. Använd endast på släta, plana, fasta och torra ytor.
 7. Låt inte barnet leka utan tillsyn in närheten av sängen.
 8. Alla monteringsbeslag ska alltid dras åt ordentligt. Kontrollera efter ett tag att skruvarna fortfarande är ordentligt åtdragna.
 9. **WARNING!** Använd endast den madrassen som är anpassad till barnsängen.
 10. Madrassens maximala tjocklek ska vara 6 cm. Madrassens tjocklek ska vara sådan att den vertikala höjden (madrassens övre yta fram till den övre kanten på sängens sidor) ska vara minst 20 cm.
 11. **WARNING!** Var vaksam mot öppna eldar eller andra värmekällor, som el-element, grillar mm. i närheten av produkten.
 12. **ANVÄND INTE** vagga om någon komponent saknas, är skadad eller trasig. Kontakta CHILDHOMES för reservdelar och bruksanvisning om nödvändigt. Byt inte delar
 13. Använd inte vaggans underdel utan ramen.
 14. VAGGA: UPPFYLLER SÄKERHETSKRAV EN 1130:2019
 15. MADRASS: UPPFYLLER SÄKERHETSKRAV EN 16890:2018
 16. Tillverkarens garanti är inte överförbar och kan därför endast återopas av den första ägaren.
 17. **WARNING!** För att undvika kvävning, ta bort plastpåsen före användning. Förstör den eller förvara den utom räckhåll för barn.
 18. Flytta aldrig barnsängen med ett barn i det.
 19. Kontrollera alltid att barnsängen inte kan förlora sin stabilitet.
 20. Använd endast Childhome originalreservdelar till denna produkt.
 21. **VIKTIG!** Använd inte vaggan utan barnhushållsskydd CRRATSQCOV.
 22. **WARNING!** Se till att bilagor (t ex band) är fästade fast i barnsängen
 23. **WARNING:** Undvik öppen eld
 24. **WARNING!** Denna produkt är avsedd för barn upp till 9 kg.



RENGÖRINGS- OCH UNDERHÅLLSREKOMMENDATIONER.

25. Rengör med en fuktig trasa.
26. Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller blekmedel.
27. Massivt trä kan försämrats något över tid: solljus kan ändra sin färg och förändringar i fukt i luften kan påverka ytbehandling. Men detta förändrar inte värdet, funktionaliteten och hållbarheten hos möblerna.
28. 30 ° C Maskintvätt, torka inte, torktumla inte

VUGGE

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.



SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. **ADVARSEL! Produktet må ikke brukes for du har lest bruksanvisningen.**
2. **ADVARSEL. Sengen/vuggen bør ikke brukes for barn som har lært seg å sitte, knele eller trekke seg opp.**
3. **ADVARSEL! Plasseringen av hvilket som helst tilleggsprodukt kan føre til kvelning**
4. **ADVARSEL! Plasser ikke produktet nær et annet produkt som kan utgjøre en fare for kvelning, f.eks. tau, gardiner eller liknende.**
5. **ADVARSEL! Ikke bruk mer enn en madrass i sengen.**
 6. Använd endast på släta, plana, fasta och torra ytor.
 7. Små barn må ikke leke i nærheten av en vugge.
 8. Alle monteringsbeslag skal alltid skrudd ordentlig til. Sjekk etter en stund at skruene fortsatt er skrudd ordentlig til.
 9. **ADVARSEL! Bruk bare den madrassen som hører til barnesengen.**
 10. Den maksimale tykkelsen på madrassen skal være 6 cm. Når produktet brukes som vugge, må høyden fra madrassen til toppen av ruten være minst 20 cm.
 11. **ADVARSEL! Pass på åpen ild og andre varmekilder, f.eks. elektriske varmeovner o.l. i nærheten av produktet**
 12. **BRUK IKKE vugge hvis en del mangler, er skadet eller odelagt. Ta kontakt med CHLDHOME for reservedeler og brukerveiledning dersom nødvendig. Ikke skift ut deler**
 13. Ikke bruk hoveddelen av en vugge uten rammen.
 14. **VUGGE: OPPFYLLER SIKKERHETSKRAV EN 1130:2019**
 15. **MADRASS: OPPFYLLER SIKKERHETSKRAV EN 16890:2018**
 16. Garantien fra produsenten er ikke overførbar og kan derfor bare påberopes av den første eieren.
 17. **ADVARSEL! For å unngå kvelning, fjern plastpose før bruk. Ødelegge det eller oppbevar det utilgjengelig for barn.**
 18. Ikke flytt barneseng med et barn i det.
 19. Kontroller alltid at barneseng ikke kan miste stabiliteten.
 20. Bruk kun originale Childhome reservedeler til dette produktet.
 21. **VIKTIG! Ikke bruk vuggen uten Childhome vuggedeksel CRRATSQCOV.**
 22. **ADVARSEL! Sørg for at løse deler (f.eks. bånd) festes korrekt i sengen**
 23. **ADVARSEL! Må holdes borte fra ild.**
 24. **ADVARSEL! Dette produktet er designet for barn opptil 9 kg.**



RENGJØRINGS- OG VEDLIKEHOLDSANBEFALINGER.

25. Rengjør med en fuktig klut.
26. Unngå å bruke skurepulver eller blekemidler.
27. Massivt tre kan forverres litt over tid: sollys kan forandre farge, og endringer i fuktighet i luften kan påvirke overflatebehandling. Men dette endrer ikke verdien, funksjonaliteten og holdbarheten til møblene.
28. 30 ° C maskinvask, ikke tørk rent, tørk ikke i tørketrommel

KEHTO TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.



TURVALLISUUSOHJEET

1. **VAROITUS! Älä käytä tätä tuotetta lukematta ensin käyttöohjeita.**
2. **VAROITUS! Lopeta kehdon käyttö, kun lapsi oppii istumaan, nousemaan polvilleen tai vetämään itsensä pystyyn.**
3. **VAROITUS! Lisäosien sijoittaminen tuotteeseen voi aiheuttaa tukehtumisen.**
4. **VAROITUS! Älä aseta tuotetta lähelle toista tuotetta, joka voi aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran, esim. narut, kaihtimet / verholangat jne**
5. **VAROITUS! Älä käytä enemmän kuin yksi patja sängyssä.**
6. Tämä tuote sopii vain lapsille, jotka eivät osaa istua ilman tukea.
7. Vältä muiden lasten leikkimästä sängyn lähellä.
8. Kaikki kokoonpanon osat tulisi olla kireästi kiinni. Tarkista jonkin ajan kuluttua, että ruuvit ovat kiristettyinä kunnolla, jotta lapsi ei satuta itseään osiin.
9. **VAROITUS! Käytä ainoastaan lastensängyn kuuluvaa patjaa.**
10. Patjan enimmäispaksuuden tulisi olla 6 cm. Varmista, että patjan yläosasta mitattuna patjan ja kaiteen väliin jää ainakin 20cm pituutta.
11. **VAROITUS! Varo avoimia tulipaloja tai muita lämmönlähteitä, kuten sähköelementtejä, grillit jne. lähellä tuotetta.**
12. **ÄLÄ KÄYTÄ** kehto jos jokin osa puuttuu, on vaurioitunut tai rikki. Ota tarvittaessa yhteyttä varaosat ja käyttöohjeet CHILDHOMEN. **ÄLÄ KORAA** osia
13. Älä käytä kehtoa ilman kehystä.
14. KEHTO: TÄYTTÄÄ TURVALLISUUSVAATIMUKSET EN 1130:2019
15. PATJA: TÄYTTÄÄ TURVALLISUUSVAATIMUKSET EN 16890:2018
16. Valmistajan takuu ei ole siirrettävissä, ja siksi niitä voidaan käyttää ensimmäisen omistajan ainoita tuotteita.
17. **VAROITUS!** Tukehtumisvaaran välttämiseksi poista tämä muovipakkaus ennen tämän tuotteen käyttöä. Tämä pakkaus tulee hävittää tai pitää poissa lasten ulottuvilta.
18. Älä koskaan siirrä pinnasängyä lapsen ollessa pinnasängyssä.
19. Tarkista aina, että pinnasängy on vakaa.
20. Käytä tuotteen kanssa vain Childhome alkuperäisvaraosia.
21. **TÄRKEÄ!** Älä käytä telakointiasemaa ilman lastenkodin kannen kannen CRRATSQCOV.
22. **VAROITUS!** Varmista, että lisäosat (esimerkiksi siteet) ovat tukevasti kiinnitettyjä pinnasängyn
23. **VAROITUS!** Pidä poissa tulen läheltä.
24. **VAROITUS!** Tämä tuote on tarkoitettu alle 9 kg: n lapsille.



PUHDISTUS- JA HUOLTOSUOSITUKSET.

25. Puhdista kostealla liinalla.
26. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai valkaisuaineita.
27. Massiivipuu voi huonontua hieman ajan kuluessa: auringonvalo voi muuttaa väriä, ja kosteuden muutokset ilmassa voivat vaikuttaa pintakäsittelyyn. Tämä ei kuitenkaan muuta huonekalujen arvoa, toimivuutta ja säilyvyyttä.
28. 30 ° C konepesu, älä kuivaa, älä kuivaa

BEŞİK ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.



GÜVENLİK TALİMATLARI

1. **UYARI! Bu ürünü önce talimat kitapçığını okumadan kullanmayınız**
2. **UYARI! Bir çocuk oturabildiğinde, dizlerinin üzerinde durabildiğinde ya da kendini yukarı çekebildiğinde karyola/beşik artık bu çocuk için kullanılmamalıdır**
3. **UYARI! Beşiğe ek ürün yerleştirilmesi, boğulmaya yol açabilir**
4. **UYARI! Ürünü kablo, perde vs. gibi nefessiz kalma veya boğulma riskleri teşkil edebilecek herhangi başka bir ürünün yanına yerleştirmeyiniz**
5. **UYARI! Yatakta birden fazla yatak kullanmayın.**
 6. Käytä vain tukevalle, vaakatasossa ja kuivalla pinnalla
 7. Diğer çocukların karyola yanında oynamasında sakının.
 8. Tüm montaj parçaları her zaman doğru şekilde sıkılmalı ve periyodik olarak kontrol edilmelidir. Gerektiğinde tekrar sıkılmalıdır.
 9. **UYARI! Sadece çocuk yatağına ait olan şilteyi kullanın.**
 10. Şiltenin maksimum kalınlığı 6 cm olmalıdır. Beşik modunda şiltenin kalınlığı (şiltenin ürünün üst kenarına kadar olan yüksekliği) en az 20 cm olmalıdır.
 11. **UYARI! Ürünün yakınında elektrik yangınları, gaz yangınları, vb. Gibi açık ateş ve diğer güçlü ısı kaynakları riskinin farkında olun.**
 12. Herhangi bir parçası kayıp, zarar görmüş ya da kırılmışsa, Beşik nda KULLANMAYINIZ. İhtiyaç duyulması halinde, yedek parçalar ve kullanım talimatları için CHILDHOMES ile iletişime geçiniz. parçalarla değiştirmeyiniz.
 13. Beşiğin gövdesini çerçevesi olmadan kullanmayın.
 14. BEŞİK: GÜVENLİK GEREKSİNİMLERİNİ KARŞILAMAKTADIR EN 1130:2019
 15. YATAK: GÜVENLİK GEREKSİNİMLERİNİ KARŞILAMAKTADIR EN 16890:2018
 16. Üretici garantisi devredilemez, bu sebeple sadece ürünün ilk sahibi tarafından kullanılabilir.
 17. **UYARI! Boğulma tehlikesine karşı bu ürünü kullanmadan önce plastik kılıf çıkarılmalıdır. Plastik kılıf imha edilmeli veya çocuklardan uzak tutulmalıdır.**
 18. Anne yanı karyolasını içinde bebek varken kesinlikle hareket ettirmeyin.
 19. Yatağın dengede olduğunu her zaman kontrol edin.
 20. Lütfen yalnızca orijinal Childhome yedek parçaları kullanınız.
 21. **ÖNEMLİ! Kızağı, Çocuk yuvası kızağı kapağı CRRATSQCOV olmadan kullanmayın.**
 22. **UYARI! Ek parçaların (örn. Bağların) yatağa sıkıca bağlandığından emin olun**
 23. **UYARI! Ateşten uzak tutunuz**
 24. **UYARI! Bu ürün 9 kg'a kadar olan çocuklar için tasarlanmıştır.**



TEMİZLEME VE BAKIM ÖNERİLERİ

25. Nemli bir bezle temizleyin.
26. Herhangi aşırı asitli temizlik deterjanları kullanmayınız.
27. Katı ahsap zamanla hafifçe bozulabilir: güneş ışığı rengini değiştirebilir ve havadaki nem değişiklikleri yüzey işlemeyi etkileyebilir. Fakat bu mobilya değerini, işlevselliğini ve raf ömrünü değiştirmez.
28. 30 ° C makinada yıkama, kuru temizleme, kuru temizleme

KOLEBKA

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- 1. OSTRZEŻENIE!** Nie używać tego produktu, zanim nie przeczyta się instrukcji obsługi
- 2. OSTRZEŻENIE!** Należy przestać używać produktu, gdy dziecko potrafi już wstać, klęknąć lub podciągnąć się w łóżeczku/kołysce.
- 3. OSTRZEŻENIE!** Ustawianie jakiegokolwiek dodatkowego produktu może spowodować uduszenie.
- 4. OSTRZEŻENIE!** Nie umieszczać produktu w pobliżu innego produktu, który mógłby stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia lub zadzierzgnięcia, np. sznurków, firan lub podobnych
- 5. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżku.
 6. Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni.
 7. Małe dzieci nie powinny bawić się bez nadzoru w okolicy łóżeczka dostawnego.
 8. Wszystkie złączki montażowe muszą być zawsze dokręcone prawidłowo. Sprawdź, po pewnym czasie, że śruby są nadal prawidłowo dokręcone.
 9. OSTRZEŻENIE! Należy używać tylko materaca dołączonego do łóżeczka.
 10. Maksymalna grubość materaca powinna wynosić 6 cm. Należy dobrać materac o takiej grubości, aby wewnętrzna wysokość łóżeczka (mierzona od górnej płaszczyzny materaca do górnej krawędzi boku łóżka) wynosiła co najmniej 20 cm w najwyższym położeniu dna łóżeczka.
 11. OSTRZEŻENIE! Uważaj na niebezpieczeństwo zapalonych papierosów, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury, takich jak kuchenki elektryczne z grzejnikami, kuchenki gazowe itp. w pobliżu produktu.
 12. NIE UŻYWAĆ kolebka jeżeli jest brak jakiegoś komponentu, jeżeli jakiś komponent jest uszkodzony lub popsuty. Skontaktować się z CHILDHOME w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji użytkowania, jeżeli zajdzie taka konieczność. Nie zastępować części.
 13. Nie używać kołyski bez stojaka.
 14. KOLEBKA: SPEŁNIA WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA EN 1130:2019
 15. MATERAC: SPEŁNIA WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA EN 16890:2018
 16. Gwarancja producenta nie jest zbywalna i mogą zatem być powoływane jedynie przez pierwszego właściciela.
 17. OSTRZEŻENIE! W celu uniknięcia niebezpieczeństwa uduszenia, przed użyciem niniejszego wyrobu usunąć osłonę z tworzywa sztucznego. Osłona powinna zostać następnie zniszczona lub przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 18. Nigdy nie ruszaj łóżeczka z dzieckiem.
 19. Zawsze sprawdzaj, czy łóżeczko nie traci stabilności.
 20. Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Childhome.
 21. WAŻNY! Nie używaj podstawki bez pokrowca na kołyskę dla dzieci CRRATSQCOV.
 22. OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że wszystkie elementy, troczki są bezpiecznie przymocowane do łóżeczka
 23. OSTRZEŻENIE! Trzymaj produkt z dala od ognia
 24. OSTRZEŻENIE! Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci do 9 kg.



ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI.

25. Czyść wilgotną szmatką.
26. Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących.
27. Drewno lite może z czasem ulegać nieznacznemu pogorszeniu: światło słoneczne może zmieniać swój kolor, a zmiany wilgotności w powietrzu mogą wpływać na obróbkę powierzchni. Ale to nie zmienia wartości, funkcjonalności i trwałości mebli.
28. Prac w palce w temperaturze 30 ° C, nie czyścić chemicznie, nie suszyć w suszarce bębnowej

HÄLL TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

! OHUTUSJUHISED

1. **HOIATUS!** Ärge kasutage seda toodet, lugemata kõigepealt kasutusjuhendit
2. **HOIATUS!** Kui laps suudab istuda, põlvitada või ennast püsti ajada, ei tohi imikuvoodit/hälli lapse puhul enam kasutada.
3. **HOIATUS!** Ärge jätke toodet ühtki eset, mis võib põhjustada lämbumist või kujutab ohtu selleks, et laps võib ennast ära kägistada.
4. **HOIATUS!** Ärge asetage toodet mõne teise toote lähedale, kuna see võib põhjustada ohtu lämbumine või kägistamine, nt. nõõrid, ruloo / kardinapaelad jne
5. **HOIATUS!** Ärge kasutage voodis rohkem kui üht madratsit.
 6. Kasuta ainult kindlal, horisontaalsel ühetasasel ja kuival pinnal.
 7. Väikesed lapsed ei tohi imikuvoodi või hälli läheduses mängida.
 8. Kõik kokkupaneku liitmikud peavad alati olema korralikult. Kontrollige aegajalt, et kruvid oleksid korralikult pingutatud.
 9. **HOIATUS!** Kasutada üksnes sellesse lapsevoodisse kuuluvat madratsit.
 10. Madratsite maksimaalne paksus peaks olema 6 cm. Kontrollige, kas madratsi ülaosa ja rõõpapea ülaosa mõõdetud minimaalne kõrgus, kui seda kasutatakse hällina, on vähemalt 20 cm.
 11. **HOIATUS!** Ole teadlik, et lahtine tuli ja teised tugevad soojusallikad, nagu elektriline soojusekiirgaja (nt. reflektor), gaasileek jne. on toote läheduses ohtlikud.
 12. **ÄRGE** kasutage hälli, kui mõni osa on puudu, kahjustatud või katki. Vajadusel varuosade ja juhendmaterjalide saamiseks pöörduge CHILDHOME poole. **ÄRGE** asendage osi.
 13. Ärge kasutage hälli sisu ilma raamita.
 14. **HÄLL:** VASTAB OHUTUSNÕUETELE EN 1130:2019
 15. **MADRATS:** VASTAB OHUTUSNÕUETELE EN 16890:2018
 16. Tootja garantii ei ole üleantav ning seetõttu võib tugineda vaid esimene omanik.
 17. **HOIATUS!** Hoidumaks lämbumishoost, eemalda enne toote kasutamist see plastkate. Katte peaks hävitama või hoidma seda laste eest.
 18. Ärge kunagi liigutage lastevoodi lapsega.
 19. Kontrollige alati, et lapsevankril ei jääks stabiilsus.
 20. Kasutage palun ainult Childhome originaalvaruosi.
 21. **TÄHTIS!** Ärge kasutage hoidikut ilma lapsehoidja kesta CRRATSQCQOV.
 22. **HOIATUS!** Veenduge, et kinnitusedetailid (nt sidemed) jääksid võrevoodi külge kindlalt kinni
 23. **HOIATUS!** Hoidke eemal lahtistest tulekolletest.
 24. **HOIATUS!** See toode on mõeldud lastele kuni 9 kg.

PUHASTUS- JA HOOLDUSOOVITUSED.

25. Puhastage niiske lapiga.
26. Ärge kasutage kangeid puhastusvahendeid.
27. Tahkest puidust võib mõne aja jooksul pisut halveneda: päikesevalgus võib selle värvi muuta ja niiskuse muutused õhus võivad mõjutada pinnatöötlust. Kuid see ei muuda mööbli väärtust, funktsionaalsust ja säilivust.
28. 30 ° C masinpesu, ärge puhastage, ärge kuivatage

ŠŪPULIS

SVARĪGI! IZLASIET UN IEVĒROJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TOŠ TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI.



DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet šo produktu, vispirms neizlasot lietošanas instrukcijas
2. **BRĪDINĀJUMS!** Kad bērns jau spēj sēdēt, stāvēt uz ceļiem vai piecelties, šādam bērnam jaundzimušo gultiņu/šūpulīti vairs nevar izmantot.
3. **BRĪDINĀJUMS!** neatstājiat produktu tādus priekšmetus, kuri varētu radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku.
4. **BRĪDINĀJUMS!** Nenovietojiet produktu tuvu citam izstrādājumam, kas var radīt briesmas nosmakšanas vai nožņaugšanās, piem. stīgas, žalūziju / aizkaru auklas utt
5. **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet gultā vairāk kā vienu matraci.
6. Lietojiet tikai uz cietas, horizontālas un sausas virsmas!
7. Mazi bērni nedrīkst spēlēties silītes vai šūpuļa tuvumā.
8. Visi montāžas piederumi vienmēr jāpievelk pareizi. Pārbaudiet pēc bēriņa, ka skrūves joprojām ir stingrāki pareizi.
9. **BRĪDINĀJUMS!** Izmantot vienīgi bērnu gultiņai paredzēto matraci.
10. Matrača maksimālajam biezumam jābūt 6 cm. Pārbaudiet, vai minimālais izmēritais augstums starp paklāja augšdaļu un slīdes augšgalu ir vismaz 20 cm.
11. **BRĪDINĀJUMS!** Apzinieties, cik ir bīstami, ja produkta tuvumā atrodas valēja uguns vai cits karstuma avots, piemēram, elektriskais kamīns vai gāzes plīts.
12. **NELIETOJIET** šūpulīti, ja trūkst kādu detaļu, tas ir bojāts vai salauzts. Sazinieties ar CHILDHOMĒ, lai iegūtu rezerves daļas un instrukcijas, ja nepieciešams. **NENomainiet rezerves daļas.**
13. Niekada nenaudokite lopšio korpuso be rēmo.
14. **ŠŪPULIS:** ATBILST DROŠĪBAS PRASĪBĀM EN 1130:2019
15. **MATRACIS:** ATBILST DROŠĪBAS PRASĪBĀM EN 16890:2018
16. Ražotāja garantija nav nododama un tādēļ to var atsaukties tikai pirmais īpašnieks.
17. **BRĪDINĀJUMS!** Pirms izstrādājumu lietojat, noņemiet šo plastmasas apvalku, lai nebūtu nosmakšanas briesmu. Pēc tam apvalks jāiznīcina vai jāsarga no bērniem.
18. Nekad nemetiet bērnu ar bērnu ar bērnu.
19. Vienmēr pārbaudiet, vai bērna gulta nevar zaudēt savu stabilitāti.
20. Lūdzam izmantot tikai oriģinālās Childhome rezerves daļas.
21. **SVARĪGS!** Neizmantojiet turētāju bez bērna mājas šūpuļa vāka CRRATSQCOV.
22. **BRĪDINĀJUMS!** Pārliedzinieties vai gultai papildus izmantojamie aksesuāri ir kārtīgi piestiprināti, atbilstot visām drošības prasībām.
23. **BRĪDINĀJUMS!** Sargāt no uguns.
24. **BRĪDINĀJUMS!** Šis produkts ir paredzēts bērniem līdz 9 kg.



TĪRĪŠANAS UN APKOPES IETEIKUMI.

25. Notīriet ar mitru drānu.
26. Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus.
27. Cietie koki laika gaitā var nedaudz pasliktināties: saules gaisma var mainīt krāsu, un mitruma izmaiņas gaisā var ietekmēt virsmas apstrādi. Bet tas nemaina mēbeļu vērtību, funkcionalitāti un glabāšanas laiku.
28. 30 °C mazgāšana mašīnā, nav sausas, neaizskalojiet

LOPŠYS

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALETUMĖTE PASISKAITYTI.



SAUGOS INSTRUKCIJOS

1. **ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite šio gaminio, prieš tai neskaityę naudojimo instrukcijų**
2. **ĮSPĖJIMAS! Kai vaikas gali sėdėti, atsiklaupiti ar patraukti save aukštyn, vaikiška lovytė / lopšys daugiau negali būti naudojami tam vaikui.**
3. **ĮSPĖJIMAS! Produkto negalima palikti daiktų, galinčių padėti vaikui užlipti (kojos atrama) arba sukeliančių uždusimo ar užsmaugimo pavojų, pvz. virvės, vielos užuolaidoms ir kt.**
4. **ĮSPĖJIMAS! Nedėkite gaminio arti kito produkto, nes tai gali sukelti pavojų uždusimo ar uždusimo, pvz. stygos, žaliuzių / užuolaidų virvelės ir kt**
5. **ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite daugiau nei vieno čiužinys lovoje.**
 6. Naudoti tik ant tvirtu, horizontalaus ir sauso paviršiaus.
 7. Venkite kitų vaikų, žaidžiančių šalia lovelės.
 8. Visos montuojamas detalės visada turėtų būti tinkamai priveržtos ir jungiamosios detalės turėtų būti reguliariai tikrinamos ir prireikus priveržiamos. Nes vaikas gali užkabinti kūną ar drabužius (pvz.: virvelės, karoliai, kūdikių kaspinėliai ir kita), kurie gali kelti pasismaugimo pavojų.
 9. **ĮSPĖJIMAS! Naudokite tik čiužinį, pridėdamą prie šios lovytės.**
 10. Didžiausias čiužinio storis turi būti 6 cm. Patikrinkite, ar minimalus išmatuotas aukštis tarp čiužinuko viršaus ir bėgelių viršaus lopšyje yra ne mažesnis kaip 20 cm.
 11. **ĮSPĖJIMAS! Atkreipkite dėmesį į tai, ar tai pavojinga, jei netoli gaminio yra atvira liepsna ar kitas šilumos šaltinis, pvz., Elektrinis židyns ar dujinė viryklė.**
 12. Nenaudokite lopšio, jei trūksta kokių nors dalių, jie pažeisti ar sugedę. Jei reikia, susisieki su „CHILDHOME“ dėl atsarginių dalių ir naudotos literatūros. **NEGALIMA pakeisti dalių.**
 13. Niekada nenaudokite lopšio korpuso be rėmo.
 14. **LOPŠYS: ATITINKA SAUGOS REIKALAVIMUS EN 1130:2019**
 15. **ČIUŽINYS: ATITINKA SAUGOS REIKALAVIMUS EN 168909:2018**
 16. Gamintojo garantija neperduodamas, todėl gali būti remiamasi tik pirmajam savininkui.
 17. **ĮSPĖJIMAS! Prieš naudojant šį gaminį, pašalinti plastiko pakuotę, kad būtų išvengta pavojaus uždusti. Ši pakuotė turi būti sunaikinta arba saugoma atokiai nuo vaikų.**
 18. Niekada neperstumkite lovelės su vaiku joje.
 19. Visada įsitikinkite, kad vaikiška lovelė negali prarasti stabilumo.
 20. Papildomos arba atsarginės dalys turi būti įsigyjamoms tik iš Childhome.
 21. **SVARBU! Nenaudokite lopšio be „Childhome“ lopšio dangtelio CRRATSQCOV.**
 22. **ĮSPĖJIMAS! Įsitikinkite, kad tvirtinimai (pvz., Svaržos) yra tvirtai pritvirtinti prie lovelės**
 23. **ĮSPĖJIMAS! Saugokite nuo ugnies.**
 24. **ĮSPĖJIMAS! Šis gaminytis skirtas vaikams iki 9 kg.**



VALYMO IR PRIEŽIŪROS REKOMENDACIJOS.

25. Išvalykite drėgnu skudurėliu.
26. Nenaudokite agresyvių valiklių.
27. Kietoji mediena gali šiek tiek pablogėti per laiką: saulės spinduliai gali keisti savo spalvą, o drėgmės pokyčiai ore gali paveikti paviršių apdorojimą. Tačiau tai nekeičia baldų vertės, funkcionalumo ir tinkamumo.
28. 30 °C skalbimo mašina, ne sausas, sausas

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

1. **FIGYELEM! Ne használja ezt a terméket anélkül, hogy először elolvasta volna a használati útmutatót**
2. **FIGYELEM! Ha a gyermek már tud ülni, térdelni vagy fel tudja magát húzni, ne tegye a gyermeket a kiságyba/bölcsőbe**
3. **FIGYELEM! Ne hagyjon semmit a termék, ami a fulladás vagy a megfojtás veszélyét rejtheti magában.**
4. **FIGYELEM! Ne helyezze a terméket egy másik termék közelébe, mert ez veszélyt jelenthet fulladás vagy fojtogatás, pl. hurok, redőnyök / függönyzsinegek stb**
5. **FIGYELEM! A kiságyba ne helyezzen egyenél több matracot.**
 6. Csak szilárd, vízszintes és száraz felületen használja!
 7. Ne engedje, hogy a többi gyermek a baba mama ágy közvetlen közelében játsszon.
 8. Az összes részt a használati utasításnak megfelelően kell összeszerelni. Egy idő után ellenőrizze, hogy a csavarok rendesen tartanak-e.
 9. FIGYELEM! Csak a mellékelt matracot használjuk ezzel a kiságygal.
 10. A matrac maximális vastagsága 6 cm legyen. Ellenőrizze, hogy a legkisebb magasság a baba mama ágy aljától a felső széléig mindig legalább 20 cm legyen.
 11. FIGYELEM! Kerülje nyílt láng és más hőforrások pl.: elektromos fűtőberendezés, kályha használatát a termék közvetlen közelében.
 12. NE használja a bölcsőt, ha valamelyik alkatrész hiányzik, sérült vagy törött. Vegye fel a kapcsolatot a CHILDHOMÉ céggel, ha szükséges, pótalkatrészeket és használati útmutatót. NE cseréljen alkatrészeket.
 13. Ne használja a bölcsőtestet a keret nélkül.
 14. BÖLCSŐ: MEGFELEL BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEKNEK EN 1130:2019
 15. MATRAC: MEGFELEL BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEKNEK EN 168909:2018
 16. A gyártói garancia nem átruházható és ezért csak akkor lehet hivatkozni az első tulajdonos.
 17. FIGYELEM! fulladásveszély elkerülése, távolítsa el a védőburkolatot műanyag használata előtt a cikket. Ezt a borítékot el kell pusztítani, vagy távol kell tartani a gyermekektől.
 18. Ne mozgassa a terméket, ha a gyermek benne van.
 19. Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy a kiságy stabil.
 20. Csak eredeti Childhome alkatrészeket használjon.
 21. FONTOS! Ne használja a bölcsőt a CRRATSQCOV gyermektartó bölcsője nélkül.
 22. FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a rögzítők (pl. Kötések) biztonságosan rögzítve vannak a kiságyhoz
 23. FIGYELEM! Tartsd a terméket tűztől távol.
 24. FIGYELEM! Ez a termék legfeljebb 9 kg-os gyerekeknek készült.



TANÁCSOK A TISZTÍTÁSHOZ ÉS KARBANTARTÁSHOZ

25. Nedves ruhával törölje le a terméket!
26. Ne használjon maró hatású szereket!
27. A tömörfa bútorok idővel kissé változnak. Napfény hatására változhat a színük, míg a páratartalom változása befolyásolhatja a termék felületét, de ezek nincsenek hatással a termék értékére, funkcionalitására, vagy élettartamára.
28. 30 ° C-os mosás a gépen, ne száraz tisztítás, ne szárítsa meg

KOLÍSKA

**DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A
UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE****BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE**

- 1. UPOZORNENIE! UPOZORNENIE! Nepoužívajte tento produkt bez toho, aby ste si najskôr prečítali návod na použitie**
- 2. UPOZORNENIE! Akonáhle je dieťa schopné sa samo posadiť, plaziť alebo sa pritiahnuť, nesmie sa naďalej táto kolíska používať.**
- 3. UPOZORNENIE! Nenechávajte v výrobok nič, čo by mohlo viesť k uduseniu alebo uškrteniu.**
- 4. UPOZORNENIE! Výrobok neumiestňujte do blízkosti iného výrobku, ktorý by mohol predstavovať nebezpečenstvo udusenia alebo uškrtenia, napr. šnúry, rolety, rolety atď**
- 5. UPOZORNENIE! V postieľke nepoužívajte viac ako jeden matrac.**
 6. Používajte len na pevnom, vodorovnom a suchom povrchu.
 7. Zabráňte hraniu sa ostatným deťom v tesnej blízkosti kolísky.
 8. Všetky montované súčasti musia byť vždy poriadne dotiahnuté. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutky stále poriadne upevnené.
 9. UPOZORNENIE! Používajte iba matrac dodávaný s touto detskou postieľkou
 10. Maximálna hrúbka matraca by mala byť 6 cm. Kontrolujte, či minimálna výška medzi dnom a vrchnou hranou kolísky je vždy aspoň 20 cm.
 11. UPOZORNENIE! Vyvarujte sa nebezpečia iných silných zdrojov tepla, ako sú elektrické vykurovacie telesá, plynové ohrievače atď., v tesnej blízkosti postieľky.
 12. NEPOUŽÍVAJTE kolísku, ak nejaké časti chýbajú, sú poškodené alebo rozbité. V prípade potreby požiadajte spoločnosť CHILDHOMe o náhradné diely a inštruktážnu literatúru. NEDODÁVAJTE diely.
 13. Nepoužívajte teleso kolísky bez jeho rámu.
 14. KOLÍSKA: SPLŇA BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY EN 1130:2019
 15. MATRACE: SPLŇA BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY EN 16890:2018
 16. Záruka výrobcu je neprenosná, a preto môže byť uplatnená iba na prvého majiteľa.
 17. UPOZORNENIE! Pred použitím tohto výrobku odstráňte plastový povlak, aby sa zabránilo nebezpečenstvu udusením. tento povlak sa má zničiť alebo uložiť mimo dosahu detí.
 18. Nikdy nemanipulujte s postieľkou, pokiaľ je dieťa vnútri.
 19. Vždy skontrolujte, či nie je postieľka nestabilná
 20. Prosím, používajte iba originálne náhradné diely značky Childhome.
 21. POZOR! Kolísku nepoužívajte bez krytu CRRATSQCOV.
 22. UPOZORNENIE! Zabezpečte, aby boli príchytky (napríklad šnúry) bezpečne pripevnené k detskej postieľke.
 23. UPOZORNENIE! Chráňte pred ohňom
 24. UPOZORNENIE! Tento výrobok je určený pre deti do 9 kg.

**ODPORÚČANIA PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU**

25. Čistíte poutieraním navlhčenou handričkou.
26. Nepoužívajte korózne výrobky.
27. Vzhľad nábytku z masívneho dreva sa môže pri používaní mierne zmeniť: slnečné svetlo môže pozmeniť farbu, zatiaľ čo zmeny atmosférickej vlhkosti môžu povrch materiálu. Tieto zmeny ale neovplyvňujú hodnotu, funkčnosť alebo životnosť nábytku.
28. 30 ° C pranie v práčke, nesušte suché, nesušte v bubne

ZIBELKA

POMEMBNO! PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.



VARNOSTNA NAVODILA

1. **OPOZORILO!** Ne uporabljajte tega izdelka, ne da bi prej prebrali navodila za uporabo
2. **OPOZORILO!** Ko lahko otrok sedi sam, poklekne ali se dvigne brez pomoči, ta posteljica zanj ni več primerna.
3. **OPOZORILO!** V izdelka ne puščajte ničesar, kar bi lahko predstavljajo nevarnost zadušitve ali strangulacije.
4. **OPOZORILO!** Izdelka ne postavljajte blizu drugega izdelka, kar lahko predstavlja nevarnost zadušitve ali zadavljenja, npr. strune, slepe / zavese itd
5. **OPOZORILO!** V postelji ne uporabljajte več kot ene žimnice.
 6. Uporabljajte le na trdnih, vodoravnih in suhih površinah.
 7. Otrokom ne smete dovoliti, da bi se igrali brez nadzora v bližini obposteljne posteljice.
 8. Vsi montažni deli morajo biti vedno ustrezno priviti. Preverite čez nekaj časa, da so vijaki še vedno pritrjeni pravilno.
 9. **OPOZORILO!** Uporabljajte samo priloženo vzmetnico za otroško posteljo
 10. Največja debelina ležišča mora biti 6 cm. Preverite, ali je najmanjša višina, merjena med zgornjo stranjo vzmetnice in zgornjim delom posteljice (v načinu posteljice), najmanj 20 cm.
 11. **OPOZORILO!** Upoštevajte nevarnost odprtega ognja ter drugih nevarnih virov toplote, kot so npr. električni ali plinski grelniki itd., v neposredni bližini izdelka.
 12. NE uporabljajte zibelka, če kateri koli del manjka, je poškodovan ali pokvarjen. Po potrebi se obrnite na CHILDHOMEA za nadomestne dele in navodila. NE zamenjajte delov.
 13. Dela zibelke ne uporabljajte brez pripadajočega okvirja.
 14. ZIBELKA: USTREZA VARNOSTNIM ZAHTEVAM EN 1130:2019
 15. VZMETNICE: USTREZA VARNOSTNIM ZAHTEVAM EN 16890:2018
 16. Garancija proizvajalca ni prenosljiva in se zato lahko uveljavlja samo prvemu lastniku.
 17. **UPOZORNENIE!** – Pred použitím tohto výrobku odstráňte plastový povlak, aby sa zabránilo nebezpečenstvu udusením. tento povlak sa má zničiť alebo uložiť mimo dosahu detí.
 18. Nikoli ne premikajte otroške posteljice z otrokom v njej.
 19. Vedno preverite, ali otroška posteljica ne more izgubiti stabilnosti.
 20. Prosimo vas, da uporabljate zgolj originalne Childhome nadomestne dele.
 21. **POMEMBNO!** Držalne enote ne uporabljajte brez pomožnega ležišča Childhome CRRATSQCQV.
 22. **OPOZORILO!** Prepričajte se, da so priključki (npr. Vezice) varno pritrjeni na posteljico
 23. **OPOZORILO!** Ne približujte izdelka ognju
 24. **OPOZORILO!** Ta izdelek je namenjen otrokom do 9 kg.



PRIPOROČILA ZA ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.

25. Očistite z vlažno krpo.
26. Ne uporabljajte agresivnih čistil.
27. Masiv les se lahko sčasoma nekoliko poslabša: sončna svetloba lahko spremeni barvo in spremembe vlage v zraku lahko vplivajo na površinsko obdelavo. Toda to ne spremeni vrednosti, funkcionalnosti in rokovanja pohištva.
28. 30 ° C strojno pranje, ne čistite, ne sušite

LEAGĂN

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

1. **AVERTISMENT!** Nu folosiți acest produs fără a citi mai întâi instrucțiunile de utilizare
2. **AVERTISMENT!** Nu folosiți pătuțul atașabil când copilul poate șede, sta în genunchi sau se ridică singur în picioare.
3. **AVERTISMENT!** Nu lăsați niciun obiect în produs care ar putea crea un pericol de sufocare sau strangulare.
4. **AVERTISMENT!** Nu așezați produsul aproape de alt produs, ceea ce ar putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. corzi, corzi orbe / draperii, etc
5. **AVERTISMENT!** Nu utilizați mai mult de o saltea în pat.
6. Utilizați scoica doar pe o suprafață fermă, orizontală și uscată (Când se utilizează cu scoica).
7. Copiilor mici nu trebuie să li se permită să se joace nesupravegheați în apropierea lui.
8. Toate accesoriile de asamblare trebuie să fie strânse întotdeauna în mod corespunzător. Verificați după un timp dacă șuruburile sunt încă strânse în mod corespunzător. Aceste măsuri trebuie respectate pentru a evita agatarea hainutelor copilului (ex. sireturi, lantisoare, fundite ce pot provoca strangularea).
9. **AVERTISMENT!** Utilizați numai salteaua specială a pătuțului pentru copii.
10. Grosimea maximă a saltelei ar trebui să fie de 6 cm. Grosimea saltelei va trebui să fie în așa fel încât înălțimea verticală (distanța de la suprafața superioară a saltelei până la partea superioară a marginilor laterale) să fie de cel puțin 20 cm
11. **AVERTISMENT!** Fiți conștienți de riscul de incendii deschise și de alte surse de căldură puternică, cum ar fi incendiile cu bară electrică, incendiile de gaze etc. în apropierea produsului
12. NU folosiți leagănul dacă lipsește, deteriorează sau este spart orice piesă. Dacă este necesar, contactați CHILDHOMÉ pentru piese de schimb și documente de instrucțiuni. NU înlocuiți piesele.
13. Nu utilizați corpul leagănelui fără cadrul său.
14. LEAGĂN: RESPECTĂ CERINȚELE DE SIGURANȚĂ EN 1130:2019
15. SALTEA: RESPECTĂ CERINȚELE DE SIGURANȚĂ EN 16890:2018
16. Garanția producătorului nu este transferabil și, prin urmare, poate fi invocată numai de către primul proprietar.
17. **AVERTISMENT!** Pentru a evita riscul sufocării, scoateți folia protectoare din plastic înainte de a folosi acest produs. Acest plic ar trebui distrus sau ținut departe de copii.
18. Nu mutați niciodată patul cu un copil în el.
19. Verificați întotdeauna că patul nu-și poate pierde stabilitatea.
20. Vă rugăm să utilizați doar piese de schimb originale Childhome.
21. **IMPORTANT!** Nu utilizați suportul fără capacul CRTATCOV al suportului pentru copii.
22. **AVERTISMENT!** Asigurați-vă că prinderile (de ex. legăturile) rămân bine fixate de pat
23. **AVERTISMENT!** Ține produsul departe de sursele de foc
24. **AVERTISMENT!** Acest produs este destinat copiilor de până la 9 kg.



INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.

25. Curățați cu o cârpă umedă.
26. Nu utilizați agenți de curățare agresivi.
27. Lemnul masiv se poate deteriora ușor în timp: lumina soarelui își poate schimba culoarea și schimbările de umiditate în aer pot influența tratamentul de suprafață. Dar acest lucru nu schimbă valoarea, funcționalitatea și termenul de valabilitate al mobilierului.
28. Mașina de spălat la 30 ° C, nu se usuca, nu se usuca în tambur

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. **UPOZORNĚNÍ! UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte tento výrobek, pokud jste si předem nepřečetli návod k použití.
2. **UPOZORNĚNÍ!** Pokud je dítě schopno sedět, klečet nebo se samo zvedne, pak již tuto postýlku/kolébku nesmí používat.
3. **UPOZORNĚNÍ!** Umístění jakéhokoli doplňkového výrobku může způsobit udušení
4. **UPOZORNĚNÍ!** Neumísťujte výrobek do blízkosti jiného výrobku, který by mohl představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení, např. šňůr, závěsů.
5. **UPOZORNĚNÍ!** V postýlce nepoužívejte více jak jednu matraci.
 6. Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém povrchu
 7. Zabraňte hraní dětem v těsné blízkosti kolébky.
 8. Všechny montované součásti musí být vždy řádně utaženy. Po čase zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby stále řádně upevněny, mohlo by se stát že dítě by je mohlo polknout, nebo se o ně zranit.
 9. **UPOZORNĚNÍ!** Používejte pouze matraci dodávanou s touto dětskou postýlkou.
 10. Maximální tloušťka matrace by měla být 6 cm. Kontrolujte, zda minimální výška mezi dnem a vrchní hranou kolébky je vždy alespoň 20 cm.
 11. **UPOZORNĚNÍ!** Vyvarujte se nebezpečí ohně a jiných silných zdrojů tepla, jako jsou elektrická topná tělesa, plynové ohřívače atd., v těsné blízkosti postýlky.
 12. **NEPOUŽÍVEJTE** kolébku pokud je kterákoli komponenta poškozená, zlomená nebo pokud schází. Kontaktujte společnost CHILDHOMÉ a vyžádejte si náhradní díly a, je-li to nutné, pokyny k použití. Nevyměňujte části.
 13. Nepoužívejte vlastní tělo kolébky bez rámu.
 14. KOLÉBKA: SPLŇUJE BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY EN 1130:2019
 15. MATRACE: SPLŇUJE BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY EN 16890:2018
 16. Záruka výrobce je nepřenosná, a proto může být uplatněna pouze na prvního majitele.
 17. **VAROVÁNÍ!** Aby nedošlo k udušení dítěte, odstraňte plastový obal před použitím výrobku. Obal zničte nebo odstraňte z dosahu dětí.
 18. Nikdy s postýlkou nehýbejte, pokud je dítě uvnitř.
 19. Kontrolujte, zda není postýlka nestabilní.
 20. Používejte prosím pouze originální náhradní díly značky Childhome.
 21. **DŮLEŽITÉ!** Nepoužívejte kolébku bez krytu kolébky Childhome CRRATSQCOV.
 22. **VAROVÁNÍ!** Zajistěte, aby úchyty (např. šňůrky) zůstaly pevně uchyceny k dětské postýlce
 23. **UPOZORNĚNÍ!** Chraňte před ohněm
 24. **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek je určen pro děti do 9 kg.



DOPORUČENÍ PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU.

25. Očistěte ji vlhkým hadříkem.
26. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky.
27. Masivní dřevo se může časem mírně zhoršovat: sluneční světlo může změnit barvu a změny vlhkosti ve vzduchu mohou ovlivnit povrchovou úpravu. To však nemění hodnotu, funkčnost a trvanlivost nábytku.
28. 30 °C praní v pračce, nesušte v suchém stavu, nesušte v bubnu

ЛЮЛКА

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. **ВНИМАНИЕ! ВНИМАНИЕ!** Не използвайте този продукт, без първо да прочетете инструкциите за употреба
2. **ВНИМАНИЕ!** Когато детето е способно да сяда, да застава на колене или да се изправя само, детското креватче/кошчето не трябва да се използва повече за това дете.
3. **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте в продукта неща, които могат да причинят задушаване или удушаване
4. **ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте продукта близо до друг продукт, което може да представлява опасност на задушаване или удушаване, напр. струни, щори / завеси и др
5. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте повече от един матрак в леглото.
6. Използвайте кошчето за пренасяне само върху здрава, хоризонтална и суха повърхност (когато се използва с кошче за пренасяне).
7. Не позволявайте на децата да играят без надзор в близост до бебешкото легло приставка.
8. Всички монтажни фитинги трябва винаги да се затегнат правилно. Проверете след известно време, че винтовете все още са затегнати правилно.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте само матрака, който принадлежи към детското легло.
10. Максималната дебелина на матрака трябва да бъде 6 cm. Дебелината на дюшечето трябва да е следната: вертикалната височина (разстоянието от горната повърхност на дюшечето до горната част на страничните панели) трябва да е най-малко 200 mm.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внимавайте за опасността от запалени цигари, от открит огън и други източници на силна топлина, като електрически печки с реотани, газови печки и т.н. в непосредствена близост до детското легло.
12. НЕ използвайте люлката, ако някои части липсват, повредени или са счупени. Свържете се с CHILDHOME за заместващи части и инструкция за литература, ако е необходимо. НЕ замествайте части.
13. Не използвайте тялото на люлката, без да го монтирате върху рамката.
14. ЛЮЛКА: ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ EN 1130:2019
15. МАТРАК: ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ EN 16890:2018
16. Гаранцията на производителя не може да се прехвърля и следователно може да се търси само от първия собственик.
17. **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете риска от задушаване, преди да използвате този продукт, премахнете найлоновата опаковка. Тази опаковка трябва да бъде унищожена или да се държи далеч от деца.
18. Никога не премествайте леглото с дете в него.
19. Винаги проверявайте дали леглото не може да загуби стабилността си.
20. Моля използвайте само оригинални резервни части от Childhome.
21. **ВАЖНО!** Не използвайте гнездото без капака Childhome CRRATSQCOV.
22. **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че приспособленията (напр. Връзки) са здраво закрепени към креватчето
23. **ВНИМАНИЕ!** Дръжте далеч от огън
24. **ВНИМАНИЕ!** Този продукт е предназначен за деца до 9 kg.



ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.

25. Почиствайте с влажна кърпа.
26. Не използвайте агресивни почистващи препарати.
27. Твърдата дървесина може да се वोши малко с течение на времето: слънчевата светлина може да промени цвета си, а промените във влагата във въздуха могат да повлияят на повърхностната обработка. Но това не променя стойността, функционалността и срока на годност на мебелите.
28. 30 ° C машинно пране, не изсушавайте, не сушете

KOLIJEVKA

VAŽNO! PAŽLIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE



SIGURNOSNE UPUTE

1. **UPOZORENJE!** Ne koristite ovaj proizvod bez da prvo pročitate upute za uporabu
2. **UPOZORENJE!** Ako dijete može već sjediti, klečati ili se podizati, ovaj se krevetić, odn. ležaljka više ne bi trebali upotrebljavati za to dijete.
3. **UPOZORENJE!** Ne ostavljajte ništa u proizvod što bi sobom moglo nositi opasnost od gušenja ili davljenja
4. **UPOZORENJE!** Ne stavljajte proizvod u blizinu drugog proizvoda koji može predstavljati opasnost gušenja ili zadavljenja, npr. žice, žice / zavjese za zavjese, itd
5. **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti više od jednog madraca u krevetu.
 6. Nosiljku upotrebljavajte samo na čvrstoj, vodoravnoj i suhoj površini.
 7. Ne smijete dopustiti djeci da se igraju bez nadzora u blizini krevetića.
 8. Svi montažni elementi moraju uvijek biti ispravno zategnuti. Provjerite nakon nekog vremena da su vijci ispravno pričvršćeni i privijte ponovo ako je to potrebno. Dijete može zamotati dio tijela ili odjeće (ogrlica, vezice,...) što predstavlja rizik od gušenja.
 9. UPOZORENJE! Koristite samo madrac koji pripada dječjem krevetiću.
 10. Maksimalna debljina madraca treba biti 6 cm. Provjerite je li minimalna visina izmjerena između vrha madraca i vrha ograde (u varijanti kolijevka) najmanje 20 cm.
 11. UPOZORENJE! Pazite na opasnost od zapaljene cigarete, otvorenog plamena i drugih izvora visoke toplote, poput električnih grejnih ploča, plinskih peći itd. pored proizvoda.
 12. NEMOJTE koristiti kolijevka ako bilo koji dio nedostaje, ošteti ili se pokvari. Obratite se CHILDHOME za zamjenske dijelove i uputnu literaturu ako je potrebno. NE zamjenjujte dijelove
 13. Tijelo ležaljke ne upotrebljavajte bez pripadajućeg okvira.
 14. KOLIJEVKA: ZADOVOLJAVA SIGURNOSNE ZAHTEJEVE EN 1130:2019
 15. MADRAC: ZADOVOLJAVA SIGURNOSNE ZAHTEJEVE EN 16890:2018
 16. Jamstvo proizvođača nije prenosivo i stoga ga može koristiti samo prvi vlasnik.
 17. UPOZORENJE Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, uklonite zaštitnu foliju prije korištenja ovog proizvoda. Ovu omotnicu treba uništiti ili držati podalje od djece.
 18. Nikada nemojte premjestiti krevet s djetetom u njemu.
 19. Uvijek provjerite da krevetić ne može izgubiti stabilnost.
 20. Molimo Vas koristite samo originalne Childhome- rezervne dijelove.
 21. VAŽNO! Nemojte koristiti postolje bez Childhome poklopca CRRATSQCOV.
 22. UPOZORENJE! Osigurajte da su sastavci (npr. Vezice) sigurno pričvršćeni na krevetić
 23. UPOZORENJE! Držite dalje od vatre.
 24. UPOZORENJE! Ovaj je proizvod namijenjen djeci do 9 kg.



PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

25. Očistite vlažnom krpom.
26. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.
27. Čvrsta drva može lagano pogoršati tijekom vremena: sunčeva svjetlost može promijeniti boju, a promjene vlage u zraku mogu utjecati na površinsku obradu. Ali to ne mijenja vrijednost, funkcionalnost i rok trajanja namještaja.
28. 30 ° C strojno pranje, nemojte suho čistiti, nemojte sušiti

КОЛЫБЕЛЬ

ВАЖНЫЙ! ПРОЧИТАЙТЕ И СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВОК В БУДУЩЕМ.

! ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте данное изделие, не прочитав предварительно инструкцию по эксплуатации.
2. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте прикроватную колыбель с того момента, когда ребёнок научится самостоятельно сидеть, стоять на коленях или подтягиваться вверх.
3. **ВНИМАНИЕ!** Размещение внутри какого-либо дополнительного изделия может стать причиной удушья.
4. **ВНИМАНИЕ!** Не ставьте изделие рядом с предметами, которые могут стать причиной удушья или удушения, напр., шнуры, шторы и т. п.
5. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте в постели более одного матраса.
6. Использовать только на твердой, горизонтальной плоскости и сухой поверхности
7. Не позволяйте детям играть в непосредственной близости от колыбели.
8. Все монтажные соединения должны быть затянуты должным образом, время от времени проверяйте их и затягивайте, если это необходимо. Во избежание риска удушья следите за тем, чтобы рядом с ребёнком не было шнуров, цепочек, лент и т. д.
9. **ВНИМАНИЕ!** Используйте только относящийся к детской кроватке матрас.
10. Максимальная толщина матраса должна составлять 6 см. Толщина матрасика в режиме люльки должна быть такой, чтобы вертикальная высота (от верхней поверхности матрасика до верхнего края изделия) была не менее 20 см
11. **ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны с зажжёнными сигаретами, открытыми источниками огня и другими источниками сильного тепла - электрическими обогревателями, газовыми плитами и т.д., близко расположенными к продукту.
12. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ Колыбель, если какой-либо из компонентов отсутствует, повреждён или сломан. При необходимости обращайтесь в компанию CHILDHOME для получения запчастей и инструкций по эксплуатации. Не заменяйте отсутствующие, повреждённые или сломанные детали неоригинальными компонентами, не утверждёнными компанией CHILDHOME
13. Не пользуйтесь корпусом колыбельки без установки на раму
14. КОЛЫБЕЛЬ: СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ EN 1130:2019
15. МАТРАС: СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ EN 16890:2018
16. Гарантия производителя не подлежит передаче, и, следовательно, может быть вызван только первым владельцем
17. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать риска удушья, удалите защитную пластиковую пленку перед использованием этого продукта. Этот конверт должен быть уничтожен или оставлен вдали от детей.
18. Никогда не двигайте колыбель вместе с ребёнком.
19. Всегда проверяйте колыбель на устойчивость.
20. Используйте только оригинальные запасные части компании Childhome.
21. **ВАЖНЫЙ!** Не используйте колыбель без крышки колыбели Childhome CRRATSQCOV.
22. **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что навесные приспособления (например, ленты) надежно закреплены на кроватке.
23. **ВНИМАНИЕ!** Берегите от огня.
24. **ВНИМАНИЕ!** Этот продукт предназначен для детей до 9 кг.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

25. Протирайте влажной тряпкой.
26. Не применяйте сильно действующих чистящих средств.
27. Твердая древесина со временем может незначительно ухудшиться: солнечный свет может изменить свой цвет, а изменение влажности в воздухе может повлиять на обработку поверхности. Но это не меняет стоимость, функциональность и срок хранения мебели.
28. 30 ° С машинная стирка, не сушить в стиральной машине, не сушить в стиральной машине

重要！请仔细阅读并遵守这些说明 并保持未来参考



安全守则

1. 警告！请先阅读使用说明，然后再使用本产品。
2. 警告！若兒童能坐下、跪著或立起身來，請停止使用該嬰兒床/搖籃。
3. 警告！切勿遺留任何可以造成嬰孩窒息或勒頸等危險的物件于產品內。
4. 警告！請勿將產品靠近其他產品放置，以免造成危險 窒息或勒死，例如 線，窗簾/帘線等
5. 警告！不要在床上使用多個床墊。
6. 在穩固，水平位置和干燥的表面僅使用
7. 請不要讓其他兒童在本產品附近玩耍。
8. 請確保所有裝配件安裝正確且牢固并定期檢查。若有必要則需要再次拧紧螺絲等以確保安裝牢固。
9. 警告！僅使用此嬰兒床附帶的床墊。
10. 床墊的最大厚度應為6厘米。搖籃模式下，床墊上邊緣到床的上沿的垂直高度不得小於20cm。
11. 警告！請勿將本產品放置于明火或強熱源附近，例如電熱爐、燃氣灶等。
12. 如果任何零件丟失，損壞或損壞，請勿使用通訊座。如果需要，請與CHILDHOME聯系以獲取零件和指導資料。請勿替換零件。
13. 請勿在無框架的情況下單獨使用搖籃。
14. 搖籃：符合的安全要求 EN 1130:2019
15. 床墊：符合的安全要求 EN 16890:2018
16. 制造商的保修卡是不可轉讓的，因此只能由第一購買者使用。
17. 警告：為避免窒息危險，請在使用本產品之前取下塑料袋，并銷毀或放置于兒童無法觸及到的地方。
18. 當兒童在本產品內時，請不要移動此嬰兒床。
19. 經常檢查嬰兒床不能失去穩定性。
20. 只能從Childhome獲取配件或維修零件。
21. 重要！如果沒有Childhome搖籃蓋'CRRATSQCOV'，請不要使用搖籃。
22. 警告！確保附件（例如系帶）牢固地固定在嬰兒床上
23. 警告！遠離火源。
24. 警告！本產品專為9公斤以下的兒童設計。



清潔和維護建議。

25. 用濕布清潔。
26. 請勿使用侵蝕性的清潔劑。
27. 隨着時間的推移，實木可能會稍微惡化：陽光可以改變其顏色，而空氣中的水分變化會影響表面處理。但這并不會改變家具的價值，功能和保質期。
28. 30°C機洗，不要干洗，不要烘干

CHILDHOME®

Designed for parenting in style ♥

For Europe:

Childhome BV
The Grid
Prins Boudewijnlaan 24A Building D
2550 Kontich
Belgium

info@childhome.com
www.childhome.com

For Asia:

BEABA ASIA LTD
Rm 902-3 9/F
Shun Kwon
Commercial Building
8 Des Voeux Road West
Hong Kong
contactasia@beaba.com
www.beaba.com.hk

For UK:

BEABA UK
Becket House
1 Lambeth Palace Road
London SE1 7EU
United Kingdom
www.beaba.co.uk